

445503-2026 - Mise en concurrence

Finlande – Travaux de construction – Hankintailmoitus: Kainuun keskussairaalan uuden ravintokeskuksen rakennusurakan hankinta

OJ S 122/2026 29/06/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Kainuun hyvinvointialue

Adresse électronique: hankintapalvelut@kainuu.fi

Forme juridique de l'acheteur: Autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Santé

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Hankintailmoitus: Kainuun keskussairaalan uuden ravintokeskuksen rakennusurakan hankinta

Description: Kainuun hyvinvointialue (Tilaaaja) pyytää tarjouksia Kainuun keskussairaalan uuden ravintokeskuksen (Ravintokeskus Kataja; "valmistuskeittiö") rakennusurakasta, tämän tarjouspyynnön ja muun tarjouspyyntöaineiston mukaisesti. Kyseessä on hankintalain (Laki julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista 1397/2016) mukainen EU-kynnysarvon ylittävä rakennusurakoiden hankinta. Urakkamuotona on jaettu urakka, jossa rakennusteknisten töiden urakoitsija toimii pääurakoitsijana ja lainsäädännön tarkoittamana päätoteuttajana. Putki-, ilmanvaihto-, rakennusautomaatio ja sähkötöiden urakat toteutetaan pääurakkaan alistettuina sivu-urakoina. Urakoitsija voi antaa tarjouksen myös em. urakoiden yhdistelmästä. Mikäli tarjoaja tekee yhdistelmätarjouksen, on tarjoajan tehtävä oma tarjous jokaiseen osa-alueeseen, joka sisältyy yhdistelmätarjoukseen. Mikäli yhdistelmätarjous ei tule sellaisenaan valituksi, on tarjouksen tekijällä velvollisuus hoitaa ne yhdistelmätarjouksessa mukana olevat osa-alueet, jotka mahdollisesti tulevat valituksi omina erillisinä osa-alueina. Yhdistelmätarjous tulee valituksi silloin, kun sen tarjoushinta jää tilaajalle edullisemmaksi, kuin kyseisten urakoiden halvimpien erillistarjousten summa. Yhdistelmätarjouksen laatiminen ei automaattisesti oikeuta tarjouslaskennan lisäämään, vaan rakennuttaja ilmoittaa mahdollisesta lisääjasta erikseen kaikille tarjoajille. Rakennuspaikan osoite on Sotkamontie 13 rakennus K, 87300 Kajaani. Kiinteistötunnus 205-5-90-14. Rakennuttaja edellyttää tarjouspyynnössä, että urakoitsija on tutustunut rakennuspaikkaan ennen tarjouksen antamista. Rakennuspaikkaa esittelee: Rakennusurakka Mikko Roivanen, mikko.roivanen@kainuu.fi, 040 663 1974 Veli-Pekka Mustonen, veli-pekka.mustonen@kainuu.fi, 044 797 4074 LV ja IV-urakka Mauri Heikkinen, mauri.heikkinen@kainuu.fi, 040 636 3520 Sähköurakka Ismo Tolonen, ismo.tolonen@kainuu.fi, 040 630 2988 Urakassa noudatetaan Rakennusurakan yleisiä sopimusehtoja YSE 1998 RT 16- 10660 (viittauksissa on käytetty lyhennettä YSE). Kaikki tarkemmat tiedot urakkakohteesta on esitetty tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä. KORJAUSILMOITUKSEN SISÄLTÖ: - TARJOUSPYyntöAINEISTON HANKINTA-ASIAKIRJOJEN PäIVITTÄMINEN JA TÄYDENTÄMINEN: Tilaaaja on päivittänyt ja täydentänyt tällä korjausilmoituksella (lisäkirje) alla mainittuja tarjouspyyntöaineiston hankinta-asiakirjoja. Päivitetty ja täydennetyt tarjouspyyntöaineiston hankinta-asiakirjat löytyvät vastaavalla tavalla

nimetyistä kansioista, tämän tarjouspyynnön liitteenä. 002 ARK_16.6.2026 003 RAK_16.6.2026 004 GEO_16.6.2026 005 LVI_16.6.2026 006 RAU_16.6.2026 007 SÄH_16.6.2026 IFC MALLIT_18.6.2026 KORJAUSILMOITUKSEN SISÄLTÖ PÄÄTTY KORJAUSILMOITUKSEN 2 SISÄLTÖ: - TARJOUSPYYNTÖAINEISTON HANKINTA-ASIAKIRJOJEN PÄIVITTÄMINEN JA TÄYDENTÄMINEN: Tilaaja on päivittänyt ja täydentänyt tällä korjausilmoituksella 2 (lisäkirje 2) tarjouspyyntöaineiston hankinta-asiakirjoja. Päivitetyt ja täydennetyt tiedot löytyvät Lisäkirje_2 -asiakirjasta, tämän tarjouspyynnön liitteenä. Lisäkirje_2 KORJAUSILMOITUKSEN 2 SISÄLTÖ PÄÄTTY

Identifiant de la procédure: 3d776d6e-ce7a-4e64-a34b-314c9f719142

Identifiant interne: 607381

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

2.1.2. **Lieu d'exécution**

Adresse postale: Sotkamontie 13

Ville: Kajaani

Code postal: 87300

Subdivision pays (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Pays: Finlande

2.1.4. **Informations générales**

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.5. **Conditions du marché public**

Conditions de soumission:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 6

Conditions du marché:

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 6

2.1.6. **Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché, Document unique de marché européen (DUME)

5. Lot

5.1. **Lot: LOT-0001**

Titre: Kainuun keskussairaalan valmistuskeittiö: RAKENNUS-/PÄÄURAKKA

Description: Rakennuspaikka on Kajaanissa Kainuun keskussairaалalla, osoitteessa Sotkamontie 13. RAKENNUS-/PÄÄURAKKA urakkaohjelman mukaisesti.

Identifiant interne: 1.-0

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Options:

Description des options: Lisähankintamahdollisuus: Tilaaja varaa oikeuden laajentaa

sopimusta, mikäli alkuperäisen sopimuskumppanin on tarpeen suorittaa lisätöitä tai -palveluja

taikka ylimääräisiä tavarantoimituksia, jotka eivät sisältyneet alkuperäiseen sopimukseen, ja jos sopimuskumppanin vaihtaminen ei ole mahdollista taloudellisista tai teknisistä syistä ja aiheuttaisi merkittävää haittaa tai kustannusten merkittävää päällekkäisyyttä hankintayksikölle, hankintalain 136 §:n mukaisesti.

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Sotkamontie 13

Ville: Kajaani

Code postal: 87300

Subdivision pays (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Pays: Finlande

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/09/2026

Date de fin de durée: 31/12/2027

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif social promu: Devoir de diligence en matière de droits de l'homme dans les chaînes d'approvisionnement mondiales

5.1.8. Critères d'accessibilité

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées ne sont pas appliqués parce que le marché n'est pas destiné aux personnes physiques

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché, Document unique de marché européen (DUME)

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Hinta

Description: Tarjousten valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, jonka perusteena on halvin hinta (hinnan painoarvo on 100 %).

Catégorie du critère d'attribution valeur fixe: Valeur fixe (total)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Date limite de demande d'informations complémentaires: 24/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Heure de l'Europe occidentale, GMT

Adresse des documents de marché: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requisite

Adresse de soumission: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: finnois

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Description de la garantie financière: Tarjouspyyntöasiakirjojen ja urakkaohjelman mukainen.

Date limite de réception des offres: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Durée de validité des offres: 6 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Un accord de confidentialité est requis: oui

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Markkinaoikeus

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusaikaan.

Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden aukioloajan päättymistä.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Markkinaoikeus

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui traite les offres: Kainuun hyvinvointialue

5.1. Lot: LOT-0002

Titre: Kainuun keskussairaalan valmistuskeittiö: ILMANVAIHTOURAKKA

Description: Rakennuspaikka on Kajaanissa Kainuun keskussairaallalla, osoitteessa Sotkamontie 13. ILMANVAIHTOURAKKA urakkaohjelman mukaisesti.

Identifiant interne: 2.-1

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Options:

Description des options: Lisähankintamahdollisuus: Tilaaja varaa oikeuden laajentaa sopimusta, mikäli alkuperäisen sopimuskumppanin on tarpeen suorittaa lisätöitä tai -palveluja taikka ylimääräisiä tavarantoimituksia, jotka eivät sisältyneet alkuperäiseen sopimukseen, ja jos sopimuskumppanin vaihtaminen ei ole mahdollista taloudellisista tai teknisistä syistä ja aiheuttaisi merkittävää haittaa tai kustannusten merkittävää päällekkäisyyttä hankintayksikölle, hankintalain 136 §:n mukaisesti.

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Sotkamontie 13
Ville: Kajaani
Code postal: 87300
Subdivision pays (NUTS): Kainuu (FI1D8)
Pays: Finlande

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/09/2026
Date de fin de durée: 31/12/2027

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif social promu: Devoir de diligence en matière de droits de l'homme dans les chaînes d'approvisionnement mondiales

5.1.8. Critères d'accessibilité

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées ne sont pas appliqués parce que le marché n'est pas destiné aux personnes physiques

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché, Document unique de marché européen (DUME)

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Hinta

Description: Tarjousten valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, jonka perusteena on halvin hinta (hinnan painoarvo on 100 %).

Catégorie du critère d'attribution valeur fixe: Valeur fixe (total)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Date limite de demande d'informations complémentaires: 24/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Heure de l'Europe occidentale, GMT

Adresse des documents de marché: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: finnois

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Description de la garantie financière: Tarjouspyyntöasiakirjojen ja urakkaohjelman mukainen.

Date limite de réception des offres: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Durée de validité des offres: 6 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Un accord de confidentialité est requis: oui

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Markkinaoikeus

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusaikaan. Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden aukioloajan päättymistä.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Markkinaoikeus

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui traite les offres: Kainuun hyvinvointialue

5.1. Lot: LOT-0003

Titre: Kainuun keskussairaalan valmistuskeittiö: RAKENNUSAUTOMAATIOURAKKA

Description: Rakennuspaikka on Kajaanissa Kainuun keskussairaallalla, osoitteessa Sotkamontie 13. RAKENNUSAUTOMAATIOURAKKA urakkaohjelman mukaisesti.

Identifiant interne: 4.-2

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Options:

Description des options: Lisähankintamahdollisuus: Tilaaja varaa oikeuden laajentaa sopimusta, mikäli alkuperäisen sopimuskumppanin on tarpeen suorittaa lisätöitä tai -palveluja taikka ylimääräisiä tavarantoimituksia, jotka eivät sisältyneet alkuperäiseen sopimukseen, ja jos sopimuskumppanin vaihtaminen ei ole mahdollista taloudellisista tai teknisistä syistä ja aiheuttaisi merkittävää haittaa tai kustannusten merkittävää päällekkäisyyttä hankintayksikölle, hankintalain 136 §:n mukaisesti.

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Sotkamontie 13

Ville: Kajaani

Code postal: 87300

Subdivision pays (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Pays: Finlande

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/09/2026

Date de fin de durée: 31/12/2027

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif social promu: Devoir de diligence en matière de droits de l'homme dans les chaînes d'approvisionnement mondiales

5.1.8. Critères d'accessibilité

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées ne sont pas appliqués parce que le marché n'est pas destiné aux personnes physiques

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché, Document unique de marché européen (DUME)

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Hinta

Description: Tarjousten valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, jonka perusteena on halvin hinta (hinnan painoarvo on 100 %).

Catégorie du critère d'attribution valeur fixe: Valeur fixe (total)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Date limite de demande d'informations complémentaires: 24/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Heure de l'Europe occidentale, GMT

Adresse des documents de marché: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: finnois

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Description de la garantie financière: Tarjouspyyntöasiakirjojen ja urakkaohjelman mukainen.

Date limite de réception des offres: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Durée de validité des offres: 6 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Un accord de confidentialité est requis: oui

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Markkinaoikeus

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusaikaan. Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden aukioloajan päättymistä.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Markkinaoikeus

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui traite les offres: Kainuun hyvinvointialue

5.1. Lot: LOT-0004

Titre: Kainuun keskussairaalan valmistuskeittiö: SÄHKÖURAKKA

Description: Rakennuspaikka on Kajaanissa Kainuun keskussairaалalla, osoitteessa Sotkamontie 13. SÄHKÖURAKKA urakkaohjelman mukaisesti.

Identifiant interne: 5.-3

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Options:

Description des options: Lisähankintamahdollisuus: Tilaaaja varaa oikeuden laajentaa sopimusta, mikäli alkuperäisen sopimuskumppanin on tarpeen suorittaa lisätöitä tai -palveluja taikka ylimääräisiä tavarantoimituksia, jotka eivät sisältyneet alkuperäiseen sopimukseen, ja jos sopimuskumppanin vaihtaminen ei ole mahdollista taloudellisista tai teknisistä syistä ja aiheuttaisi merkittävää haittaa tai kustannusten merkittävää päällekkäisyyttä hankintayksikölle, hankintalain 136 §:n mukaisesti.

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Sotkamontie 13

Ville: Kajaani

Code postal: 87300

Subdivision pays (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Pays: Finlande

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/09/2026

Date de fin de durée: 31/12/2027

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif social promu: Devoir de diligence en matière de droits de l'homme dans les chaînes d'approvisionnement mondiales

5.1.8. Critères d'accessibilité

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées ne sont pas appliqués parce que le marché n'est pas destiné aux personnes physiques

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché, Document unique de marché européen (DUME)

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Hinta

Description: Tarjousten valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, jonka perusteena on halvin hinta (hinnan painoarvo on 100 %).

Catégorie du critère d'attribution valeur fixe: Valeur fixe (total)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Date limite de demande d'informations complémentaires: 24/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Heure de l'Europe occidentale, GMT

Adresse des documents de marché: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: finnois

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Description de la garantie financière: Tarjouspyyntöasiakirjojen ja urakkaohjelman mukainen.

Date limite de réception des offres: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Durée de validité des offres: 6 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Un accord de confidentialité est requis: oui

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Markkinaoikeus

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusaikaan.

Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden aukioloajan päättymistä.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Markkinaoikeus

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui traite les offres: Kainuun hyvinvointialue

5.1. Lot: LOT-0005

Titre: Kainuun keskussairaalan valmistuskeittiö: YHDISTELMÄTARJOUS

Description: Rakennuspaikka on Kajaanissa Kainuun keskussairaallalla, osoitteessa

Sotkamontie 13. Yhdistelmätarjous urakkaohjelman mukaisesti. Tarjoaja voi tehdä myös

yhdistelmätarjouksen ja mikäli tarjoaja tekee yhdistelmätarjouksen, on tarjoajan tehtävä oma tarjous jokaiseen osa-alueeseen, joka sisältyy yhdistelmätarjoukseen. Mikäli yhdistelmätarjous ei tule sellaisenaan valituksi, on tarjouksen tekijällä velvollisuus hoitaa ne yhdistelmätarjouksessa mukana olevat osa-alueet, jotka mahdollisesti tulevat valituksi omina erillisinä osa-alueina. Yhdistelmätarjous tulee valituksi silloin, kun sen tarjoushinta jää tilaajalle edullisemmaksi, kuin kyseisten urakoiden halvimpien erillistarjousten summa.

Identifiant interne: 6.-4

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Options:

Description des options: Lisähankintamahdollisuus: Tilaaja varaa oikeuden laajentaa sopimusta, mikäli alkuperäisen sopimuskumppanin on tarpeen suorittaa lisätöitä tai -palveluja taikka ylimääräisiä tavarantoimituksia, jotka eivät sisältyneet alkuperäiseen sopimukseen, ja jos sopimuskumppanin vaihtaminen ei ole mahdollista taloudellisista tai teknisistä syistä ja aiheuttaisi merkittävää haittaa tai kustannusten merkittävää päällekkäisyyttä hankintayksikölle, hankintalain 136 §:n mukaisesti.

5.1.2. **Lieu d'exécution**

Adresse postale: Sotkamontie 13

Ville: Kajaani

Code postal: 87300

Subdivision pays (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Pays: Finlande

5.1.3. **Durée estimée**

Date de début: 01/09/2026

Date de fin de durée: 31/12/2027

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif social promu: Devoir de diligence en matière de droits de l'homme dans les chaînes d'approvisionnement mondiales

5.1.8. **Critères d'accessibilité**

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées ne sont pas appliqués parce que le marché n'est pas destiné aux personnes physiques

5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché, Document unique de marché européen (DUME)

5.1.10. **Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

Nom: Hinta

Description: Tarjousten valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, jonka perusteena on halvin hinta (hinnan painoarvo on 100 %).

Catégorie du critère d'attribution valeur fixe: Valeur fixe (total)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Date limite de demande d'informations complémentaires: 24/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Heure de l'Europe occidentale, GMT

Adresse des documents de marché: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: finnois

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Description de la garantie financière: Tarjouspyyntöasiakirjojen ja urakkaohjelman mukainen.

Date limite de réception des offres: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Durée de validité des offres: 6 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Un accord de confidentialité est requis: oui

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Markkinaoikeus

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusaikaan. Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden aukioloajan päättymistä.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Markkinaoikeus
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Kainuun hyvinvointialue
Organisation qui traite les offres: Kainuun hyvinvointialue

5.1. Lot: LOT-0006

Titre: Kainuun keskussairaalan valmistuskeittiö: PUTKIURAKKA

Description: Rakennuspaikka on Kajaanissa Kainuun keskussairaалalla, osoitteessa

Sotkamontie 13. PUTKIURAKKA urakkaohjelman mukaisesti.

Identifiant interne: 3.-5

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Options:

Description des options: Lisähankintamahdollisuus: Tilaaja varaa oikeuden laajentaa sopimusta, mikäli alkuperäisen sopimuskumppanin on tarpeen suorittaa lisätöitä tai -palveluja taikka ylimääräisiä tavarantoimituksia, jotka eivät sisältyneet alkuperäiseen sopimukseen, ja jos sopimuskumppanin vaihtaminen ei ole mahdollista taloudellisista tai teknisistä syistä ja aiheuttaisi merkittävää haittaa tai kustannusten merkittävää päällekkäisyyttä hankintayksikölle, hankintalain 136 §:n mukaisesti.

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Sotkamontie 13

Ville: Kajaani

Code postal: 87300

Subdivision pays (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Pays: Finlande

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/09/2026

Date de fin de durée: 31/12/2027

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif social promu: Devoir de diligence en matière de droits de l'homme dans les chaînes d'approvisionnement mondiales

5.1.8. Critères d'accessibilité

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées ne sont pas appliqués parce que le marché n'est pas destiné aux personnes physiques

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché, Document unique de marché européen (DUME)

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Hinta

Description: Tarjousten valintaperusteena on kokonaistaloudellinen edullisuus, jonka perusteena on halvin hinta (hinnan painoarvo on 100 %).

Catégorie du critère d'attribution valeur fixe: Valeur fixe (total)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Date limite de demande d'informations complémentaires: 24/06/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Heure de l'Europe occidentale, GMT

Adresse des documents de marché: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://tarjouspalvelu.fi/kainuunhyvinvointialue?id=607381&tpk=14f9590d-e35e-4f67-9785-b44ddca44ecf>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: finnois

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Description de la garantie financière: Tarjouspyyntöasiakirjojen ja urakkaohjelman mukainen.

Date limite de réception des offres: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Durée de validité des offres: 6 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 17/07/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Un accord de confidentialité est requis: oui

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Markkinaoikeus

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot (suomi)Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusajkaan. Valituksen tulee olla perillä valitusajan viimeisenä päivänä ennen markkinaoikeuden aukioloajan päättymistä
Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Markkinaoikeus

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Kainuun hyvinvointialue

Organisation qui traite les offres: Kainuun hyvinvointialue

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Kainuun hyvinvointialue

Numéro d'enregistrement: 3221331-8

Adresse postale: Sotkamontie 13 H-talo

Ville: Kajaani

Code postal: 87300

Subdivision pays (NUTS): Kainuu (FI1D8)

Pays: Finlande

Point de contact: Laura Heikkinen

Adresse électronique: hankintapalvelut@kainuu.fi

Téléphone: +358 406784605

Adresse internet: <https://kainuunhyvinvointialue.fi/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Markkinaoikeus

Numéro d'enregistrement: 3006157-6

Adresse postale: Radanrakentajantie 5

Ville: Helsinki

Code postal: 00520

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Adresse électronique: markkinaoikeus@oikeus.fi

Téléphone: +358 295643300

Adresse internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Hansel Oy (Hilma)

Numéro d'enregistrement: FI09880841

Adresse postale: Mannerheiminaukio 1a

Ville: Helsinki

Code postal: 00100

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande
Point de contact: eSender
Adresse électronique: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Téléphone: 029 55 636 30
Adresse internet: <http://hankintailmoitukset.fi>
Rôles de cette organisation:
TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

c0619ce1-1b86-4a5f-8cec-fc8530e014bd-01

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

Description

:

KORJAUSILMOITUKSEN 2 SISÄLTÖ: - TARJOUSPYYNTÖAINEISTON HANKINTA-
ASIAKIRJOJEN PÄIVITTÄMINEN JA TÄYDENTÄMINEN: Tilaja on päivittänyt ja täydentänyt
tällä korjausilmoituksella 2 (lisäkirje 2) tarjouspyyntöaineiston hankinta-asiakirjoja. Päivitetyt ja
täydennetyt tiedot löytyvät Lisäkirje_2 -asiakirjasta, tämän tarjouspyynnön liitteenä. Lisäkirje_2
KORJAUSILMOITUKSEN 2 SISÄLTÖ PÄÄTTY

10.1. Changement

Identifiant de la section: PROCEDURE

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: b8b20a6a-6ca1-43a2-b976-374d7ef29392 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 26/06/2026 08:09:36 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Date et heure de transmission de l'avis (eSender): 26/06/2026 08:09:38 (UTC+00:00) Heure
de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: finnois

Numéro de publication de l'avis: 445503-2026

Numéro de publication au JO S: 122/2026

Date de publication: 29/06/2026